

PALAPALA HOOPII.

I ka Peresidena, ka Ahaolelo a me ka Lahuikanaka o Amerika Huipua.

Ke hoike haaha aku nei keia Palapala Hoopii e like me ia mahope iho:

1. O ko oukou poe hoopii, he poe lakou o noho ana ma ko Hawaii Paenina; he poe Hawaii oiwi kumu maoli ka hapanui o lakou; a ua loa hoi ia lakou a pau na haawina kupono i hoakakania no ua poe koho i na Lunamakaanana iloko o ka Ahaolelo Hawaii ma o ke Kumukanawai a me na kanawai e mau ana ma ko Hawaii Paenina ma ka la o ka hookahulihia ana o ke Aupuni Kumukanawai Hawaii, Ianuari 17, 1893.

2. Ua paa na poe kokua o ke Kumukanawai o 1887 i ka hoomaluia, mai ia wa mai a hiki i nei wa iloko o ka makahiki 1897, ma o na pualikoa la i lako me na mea kaa o ke Aupuni Kuikawa o ko Hawaii Paenina, a o kona hope aku, ka Repubalika o Hawaii; a nole loa hoi i haawi pio iki, a nohe hoi i ike aku i kekahi noho'na makaainana i ulu wale ae, a i ole ia, laulea a kokua wale aku paha hoi i ua Aupuni Kuikawa la i oleloia, a i ole ia, i ka Repubalika o Hawaii i oleloia.

3. Aole hoi he mana o ke Aupuni o ka Repubalika o Hawaii no kona ku mau ana iloko o ke kokua ana o ka lahui o keia mau Paemoku; ua kukala a ua kukuluia, a ua mau hoi mamua a ke mau nei no hoi, me ka noonoo ole ae i na pono a me na makemake o kekahi hapanui loa o na poe noho, mai na oiwi maoli a me na haole i hannaia, o ko Hawaii Paenina; a ua oi loa aku hoi eia ke Aupuni i oleloia ke mau a ke malama nei iaia iho ma o ka ikaika wale la no o na mea kaa, e kua ana hoi i na pono a me na makemake o ka lahui kumu i aneane e pau holoookon loa o keia mau Paemoku.

4. Aole hoi a nole loa no ua Repubalika la i hookahuaia a i lawelaweia paha hoi maluna o kekahi kahua o ke Aupuni i hoihoia e ka lahui, a i ole ia, hookeleia ma ke ano repubalika; ua aponoia hoi kona Kumukanawai e kekahi aha-elele, he hapanui hoi o kona mau lala ka i koho maoli iho no ia lakou iho, a o ke koena aku hoi o kona mau lala ua kohoia lakou e kekahi heluna hapauuku mailuilu haalele loa o na kane kupa a poe noho haole a oiwi maoli o keia mau Paemoku; ua hui hoi me kahi hapanui o na poe i koho ai pela no na elele i ua Aha-elele Hana Kumukanawai la he poe malihini, a o kekahi hapanui hoi o na malihini i oleloia he poe hou loa o ka noho ana mai, me na pomaikai dala ole a noho'na ano laulea paha hoi ma keia mau Paemoku.

5. Aole loa ke Kumukanawai i aponoia ai pela e ka Aha-elele i oleloia i waihoia mai no kekahi koho ana o ka lahuikanaka o keia mau Paemoku; eia nae, ua kukalala a hookahuaia maluna ae o na Paemoku i oleloia, a ua mau mai no hoi ia malamaia ana, mamuli wale no o ka ikaika o na lako kaa, a me ka hoomaopopo ole ne hoi i ka makemake o ka lahui kumu holoookon maoli no, a me kekahi hapanui hewahewa loa no hoi o ka lahuikanaka o keia mau Paemoku.

6. Ua lawe a ke hooia nei ke Aupuni i oleloia, e mau nei hoi pela malalo o ka inoa o ka Repubalika o Hawaii, i ke kuleana e kinai loa i ke kulana Lahui o na Hawaii, i mau hoi mamua aku nei, a e hoohui a hoolilo aku hoi i na kuleana a pau o ka noho mana kiekie ana maloko a maluna ne o ko Hawaii Paenina a me ko lakou mau panalaaui i kekahi mana okoa aku, oia hoi ia Amerika Huipua.

7. Ua lohe hoi ko oukou poe hoopii me ka ehaha a me ke kahaha ua komo aelike pu ne ka Peresidena o Amerika Huipua, a ua waiho aku hoi no ka aponoia mai e ko Amerika Huipua Aha Senate, ma kekahi Kuikahi me ke Aupuni o ka Repubalika o Hawaii, a ma ia hoi i manaia ai e kinai loa i ko makou noho ana ma ke ano he Aupuni, a e hoohui aku hoi i ko makou aina ia Amerika Huipua.

8. Ua man hoi ka lahui Hawaii, no kekahi manawa i oi i kekahi hapa keneturia mamua aku o na hana i haia ae la maluna, i ke komo pu ana ma na ano hooponopono Aupuni ku i ke Kumukanawai, ma ke koho ana i na Ahaolelo, ma ka hooko ana i ka pono hookolokolo ma o na lunakanawai, na aha hookolokolo a me na kiure i hookohu kupono ia, a ma o ka hooponopono ana hoi i na hana o ka lehulehu ma o na luna la o na makaainana, a ma ia hoi i aia ai a i hookahua paa loa ia ai hoi ka loina hooponopono aupuni ma o na hapanui la.

9. Ke kua haaha aku nei ko oukou poe hoopii, aka, me ka mana ikaika loa no ka hooioia aku e nei keehia mai o ko lakou mau pono kalainana; a ke uwalo aku nei hoi lakou me ka mana kuoo loa i ka Peresidena, ka Ahaolelo a me ka Lahuikanaka o Amerika Huipua, e hooki ma ke komo hou ana aku ma ka hana hewa i manaia ai pela ne la ka e hana mai ai; a ke pule aku nei lakou ma ke kakoo ana i keia palapala hoopii i ka mana o keia Palapala ola mau loa, ke Kuahaua o ke Kuokoa Amerika, a oi loa aku hoi, i ka oiaio i hoikeia maloko o laia, ua loa i na Aupuni ko lakou mau mana kaulike mai ka ne aku o na poe i hoomaluia,—a ke puana hou nei hoi maanei, aole loa ia i uia mai a aole no hoi i haawia aku ka ne ana o ka lahuikanaka o ko Hawaii Paenina i na ano o ke Aupuni i hookaia iho e ka Repubalika o Hawaii i hea wale ia, a i ua Kuikahi Hoohui la hoi i manaia ai, i ke Aupuni i oleloia, a i ole ia, i ke kumuhana Hoohuiaina i oleloia.

10. O ka hooioia ana aku o ke kumuhana Hoohiuina i hoakakaia maloko o ke Kuikahi i oleloia, he kinai ana no ia i na pono pilikino a kalaiaina o keia poe hoopii, a o ka lahui a Aupuni Hawaii hoi, a he hoole loa ana no hoi ia i na pono a me na loina i kukalaia ai ma ke Kuahaua o ke Kuokoa Amerika, maloko o ke Kumukanawai o Amerika Huipua, a ma na ano o ka hooponoponoia ana o na Aupuni makaainana a naauao e ae a pau loa.

11. Nolaila, ke waiho haahna aku nei ko oukou poe hoopii ua kuleana no hoi lakou, i emi ole iho hoi i ko na makaainana o kekahi mokuaina Amerika, e wae, katoa a kukulu ae no lakou iho, i na ano o ke Aupuni a lakou e manao ai na kupono loa ia no ko lakou palekana a me ka hauoli; a o na ninau hoi i ano nui loa i ka lahui Hawaii e like la hoi, me ia i manaoia ai o hooponoponoia ma o ke Kuikahi i oleloia, he mau ninau ia i kuleana ai ka lahui i oleloia, maloko o ka waihoia o ka Lunakehala, e hooloheia mai; a hiki mai nae hoi i nei wa ua hooloia ka lahui Hawaii i oleloia i ke kuleana e hooloheia maluna o na ninau i oleloia.

12. A ke nonoi haahna aku nei hoi ko oukou poe hoopii i ka Peresidena, ka Ahaolelo a me ka lahuikanaka o Amerika Huipua, aole loa kahi keehina hou aku e laweia no ka hoopono loa ana aku i ke Kuikahi i oleloia, a i ole ia, ma ke kinai ana paha hoi i ke Kulana Lahui o na Hawaii, a i ole ia, ma ka alapohe ana aku paha hoi i ka lahui a me ka aina Hawaii iloko o ka mahelo kalaiaina a paalaa no Amerika Huipua, ma ke ano uuku loa nae hoi, aia a hiki i ko ka lahui Hawaii wa e kupono ai no na koho ana o na lunamakaainana iloko o ka Ahaolelo, ke loa he manawa e hoike ai ma ka pahu balota, i ko lakou mau manao ana ina paha e aeia a e hooloia paha hoi ua kumuhana Hoohiuina la, e like me ia i ku hope ia ai e kela poe makaainana a poe noho hoi o ko Hawaii Paaina, i kaa nui malalo o na hoakaka ana o ke Kumukanawai Hawaii, i kukalaia ai i Iulai 7, 1887.

13. A o ko oukou poe hoopii hoi, no lakou iho, a ma ka ano hoi o ka lahui Hawaii, a no na poe noho hoi o ko Hawaii Paaina, ke hoopaa nei i ko lakou manaioia o haawia mai ana ia lakou ka pono o ke koho balota ana maluna o na ninau i oleloia, ma kekahi koho ana kuokoa a kaulike e malamaia aku ana no ia mea; a ina hoi ua hoikeia ae ma ka helu pono ia ana o na balota e kohoia ana ma na koho balota ana ua kokua kekahi hapanui ma ia hoohiu ana, e haawi pio aku no keia poe hoopii, a me ka lahui Hawaii i kekahi ae hooloia a oluolu ana ma ia kumuhana i oleloia.

Honolulu, V. H., Okatoba 8, 1897.

J. Kalua Kaka

Samuel K. Pua

F. J. J. J.

C. B. Meale

Samuel K. Kamakahi,
Komite o ka Kaulike.

James Keenelama Aulie,
Puuimale ka Ahaolelo Hawaii Aha Aha.

David Kalanikoukani,
Puuimale o ka Ahaolelo Hawaii Aha Aha.